



Christo und Jeanne-Claude

in der Sammlung Würth

Wrapped Oil Barrels, 1958–59

Tessuto laccato, filo d'acciaio, 4 barili di petrolio impacchettati, 4 barili di petrolio non impacchettati / Lacquered fabric, steel wire, 4 wrapped oil barrels, 4 not wrapped oil barrels / Lackierter Stoff, Stahldraht, 4 verhüllte Fässer, 4 nicht verhüllte Fässer
Coll. / Slg. Würth, Inv. 5992

Mit mehr als 100 Werken besitzt die Sammlung Würth eines der größten Konvolute von Objekten, Zeichnungen und Collagen des Künstlerpaares Christo und Jeanne-Claude weltweit. In einer vom Museum Würth Deutschland in Kooperation mit Würth Italien konzipierten Ausstellung sind die Werke der beiden Aktionskünstler nun erstmals in Palermo in einer Auswahl zu sehen.

Der aus Bulgarien stammende Christo (Javacheff, *1935) ließ sich 1958 in Paris nieder, wo er seit 1960 im Umfeld der Pariser Nouveaux Réalistes, einer eu-



The Wall, Project for a Wrapped Roman Wall, 1974

Disegno / Drawing / Zeichnung
Coll. / Slg. Würth, Inv. 10349

ropäischen Antwort auf die amerikanische Pop Art, arbeitete und seine spätere Frau Jeanne-Claude (1935–2009) traf, mit der er fortan künstlerisch kooperierte. Seit 1964 agierten Christo und Jeanne-Claude in und von den USA aus.

Bereits in Paris hatte Christo mit der Verhüllung erster Objekte wie Dosen, Flaschen oder Zeitungstapel begonnen. Nun sollte das Verhüllen immer größerer Gegenstände, Gebäude und sogar Areale zu seinem zentralen künstlerischen Anliegen werden. 1971 verhüllten Christo und Jeanne-Claude das Denkmal für Vittorio Emanuele auf dem Domplatz in Mailand und 1974 die Porta Pinciana und Teile der Aurelianischen Stadtmauer in Rom. Internationales Aufsehen erregte 1976 der von dem Künstlerpaar konzipierte 40 Kilometer lange Nylon-Zaun (»Running Fence«-Projekt) quer durch Kalifornien. Weitere spektakuläre Projekte folgten. Seit 1971 befasste sich das Künstlerpaar mit dem »Wrapped Reichstag« in Berlin, der 1995 schließlich realisiert werden konnte. Mit fünf Millionen Besuchern wurde der verhüllte Reichstag zu einem der weltweit meistbesuchten zeitgenössischen Kunstwerke und zu einer Ikone der jüngeren deutschen Geschichte. Auch das im selben Jahr anlässlich des 50-jährigen Firmenjubiläums der Adolf Würth GmbH & Co. KG realisierte Projekt »Wrapped Floors and Stairways and Covered Windows, Museum Würth, Künzelsau Germany« lebt in der Erinnerung vieler Menschen fort.

Die Sammlung Würth, deren Ursprung in den 1960er-Jahren liegt, ist konzentriert auf die Kunst des 20. und 21. Jahrhunderts und umfasst heute über 14.500 Werke der Malerei, Grafik und Bildhauerei. Initiiert durch Reinhold Würth, präsentiert sich die Corporate Collection vorwiegend am Ort des Firmensitzes im süddeutschen Künzelsau im Museum Würth sowie in der Kunsthalle Würth in Schwäbisch Hall. Darüber hinaus präsentieren Kunstdependancen in den Landesgesellschaften von Belgien, Dänemark, Frankreich, Italien, Niederlande, Norwegen, Österreich, Spanien und der Schweiz regelmäßig Werke der Sammlung Würth.



Wrapped Floors and Stairways and Covered Windows, Project for Museum Würth, Germany, 1994

Disegno in due parti / Drawing in two parts / Zeichnung in zwei Teilen
Coll. / Slg. Würth, Inv. 2594

Christo e Jeanne-Claude

Palazzo Reale, Palermo
8.7.2011 – 8.1.2012

Opere nella
Collezione Würth

Works in the Würth
Collection

Werke in der
Sammlung Würth

Christo e Jeanne-Claude

nella Collezione Würth

Con oltre 100 opere, la Collezione Würth possiede una delle maggiori raccolte al mondo di oggetti, disegni e collage della coppia di artisti d'azione Christo e Jeanne-Claude. In una mostra nata dalla collaborazione tra il Museum Würth Germania e la Würth Italia, è ora possibile vedere a Palermo una selezione di queste opere.

Originario della Bulgaria, Christo (Javacheff, nato nel 1935) si stabilì nel 1958 a Parigi, dove dal 1960 lavorò nell'ambiente del Nouveau Réalisme, risposta europea alla pop art americana, e incontrò quella che sarebbe divenuta sua moglie, Jeanne-Claude (1935–2009), con la quale avviò un ininterrotto sodalizio artistico. Dal 1964 Christo e Jeanne-Claude operarono negli Stati Uniti e in altri paesi.

Christo iniziò negli anni parigini a impacchettare oggetti, come scatole, bottiglie e pile di giornali. Una pratica che, rivolta a oggetti sempre più grandi, edifici e persino paesaggi, divenne poi il fulcro della sua atti-



Wrapped Reichstag, Project for Berlin, 1991

Disegno in due parti /
Drawing in two parts /
Zeichnung in zwei
Teilen
Coll. / Slg. Würth,
Inv. 2229

vità artistica. Nel 1971 Christo e Jeanne-Claude impacchettarono il monumento a Vittorio Emanuele in Piazza Duomo a Milano, nel 1974 la Porta Pinciana e una parte delle Mura Aureliane a Roma. Nel 1976 suscitò scalpore internazionale la recinzione di nylon ideata dai due artisti che attraversava la California per quaranta chilometri (Progetto *Running Fence*). Seguirono altri spettacolari progetti. Nel 1971 la coppia iniziò a lavorare al progetto *Wrapped Reichstag* per Berlino, che fu finalmente possibile realizzare nel 1995. Con cinque milioni di visitatori, il Reichstag impacchettato è stato una delle opere d'arte contemporanea più visitate del mondo ed è diventato un'icona della storia tedesca più recente.

Anche il progetto *Wrapped Floors and Stairways and Covered Windows. Museum Würth, Künzelsau Germany*, realizzato nello stesso anno in occasione del cinquantenario della ditta Adolf Würth GmbH & Co. KG, è ancora vivo nella memoria di molte persone.

La Collezione Würth, nata negli anni Sessanta del secolo scorso, è concentrata sull'arte del XX e XXI secolo e comprende oggi più di 14.500 opere di pittura, grafica e scultura. Iniziata da Reinhold Würth, la Corporate Collection viene presentata prevalentemente presso la sede dell'azienda a Künzelsau nel sud della Germania e nella Galleria d'arte a Schwäbisch Hall. Inoltre gli spazi espositivi presso le società del Gruppo in Belgio, Danimarca, Francia, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Austria, Spagna e Svizzera espongono regolarmente opere della Collezione Würth.

Christo and Jeanne-Claude

in the Würth Collection

The Würth Collection has one of the world's largest compilations of objects, drawings and collages by the artist-couple Christo and Jeanne-Claude, comprising more than 100 works. A selection of the two installation artists' works is now on view for the first time in Palermo, in an exhibition jointly conceived by the Museum Würth Germany and Würth Italy.

Bulgarian-born Christo (Javacheff, *1935) settled in Paris in 1958, where as of 1960 he worked in the wider circle of the Parisian Nouveaux Réalistes, a Eu-



Wrapped Magazines (For Reinhold Würth), 2000

Riviste Fortune,
plastica e corda /
Fortune magazines,
plastic and ropes /
Fortune-Zeitschriften,
Plastikfolie und Kordel
Coll. / Slg. Würth,
Inv. 7510

ropean response to American Pop Art. It was there that he met his future wife Jeanne-Claude (1935–2009), with whom he collaborated from then on. In 1964 Christo and Jeanne-Claude began to operate in and from the United States.

While in Paris, Christo had already started working with his first objects – tin-cans, bottles and stacks of newspapers. He then began to focus on wrapping increasingly larger objects, buildings and even sites. In 1971 Christo and Jeanne-Claude wrapped the Monument to Vittorio Emanuele on the Piazza del Duomo in Milan and in 1974 the Porta Pinciana and parts of the Roman Wall in Rome. In 1976 the artist-couple caused an international sensation with their 40-kilometre-long nylon fence across California (the *Running Fence* project). This was followed by other spectacular projects. In 1971 the couple began the preparatory work on the *Wrapped Reichstag* project for Berlin, which was finally carried out in 1995. The wrapped Reichstag attracted five million international spectators, making it one of the most visited works of contemporary art in the world. It also became an icon of recent German history. That same year, to mark the 50th anniversary of the company Adolf Würth GmbH & Co. KG, Christo and Jeanne-Claude carried out the project *Wrapped Floors and Stairways and Covered Windows. Museum Würth, Künzelsau Germany*, which still lives on today in the memory of many people.

The Würth Collection, which originated in the 1960s, focuses on twentieth- and twenty-first-century art and now encompasses more than 14,500 paintings, sculptures, and works of graphic art. Initiated by Reinhold Würth, the Corporate Collection is displayed primarily at Museum Würth, at the company's headquarters in Künzelsau, southern Germany, and at Kunsthalle Würth in Schwäbisch Hall. In addition, works from the collection are regularly on public view in the art spaces of the company's branches in Belgium, Denmark, France, Italy, the Netherlands, Norway, Austria, Spain and Switzerland.

8.7.2011 – 8.1.2012

Palazzo Reale
Piazza Indipendenza
90134 Palermo

Orario d'apertura / Opening hours /
Öffnungszeiten
Lunedì – Sabato / Monday – Saturday /
Montag – Samstag:
8.30 - 17.40
Ultimo ingresso / Last entrance /
Letzter Einlass: 17.00
Domenica e festivi / Sunday and public
holidays / Sonn- und Feiertage:
8.30 - 13.00
Ultimo ingresso / Last entrance /
Letzter Einlass: 12.15

Immagine in copertina / Cover / Titelfeld
The Gates, Project for Central Park,
New York City (particolare / Detail)
disegno in due parti / drawing in two parts /
Zeichnung in zwei Teilen, 2002
Coll. / Slg. Würth, Inv. 7501, © 2002 Christo

Tutte le immagini / All the works / Alle Werke
© Christo



Assemblea Regionale Siciliana /
Sizilianisches Regionalparlament



Stiftung Friedrich II Palermo



WURTH GROUP

La mostra è realizzata grazie al gentile sostegno del Gruppo Würth. /
The exhibition has been made possible by the generous support of the Würth Group. /
Die Ausstellung wird durch die freundliche Förderung der Würth-Gruppe ermöglicht.

Running Fence,
Project for
Sonoma and Marin
Counties,
California, 1976
Collage
Coll. / Slg. Würth,
Inv. 2600

